



## Diócesis de Metuchen, New Jersey

### Aplicación para Voluntarios

### Parte I de III

Diócesis/Parroquia/Escuela/Facilidad: \_\_\_\_\_  
Pueblo/Ciudad: \_\_\_\_\_

**Basados en solicitud previa, se harán arreglos para atender las necesidades de los individuos que participen en el proceso de aplicación.**

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
Apellido de soltera: \_\_\_\_\_ Seguro Social (opcional) \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_  
Tiempo en esa dirección: \_\_\_\_\_ Ciudadano Si / No si no es, Número de Visa \_\_\_\_\_  
Teléfono: Casa (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Trabajo (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Correo electrónico: \_\_\_\_\_  
Nombre/Dirección del presente Servicio Voluntario: \_\_\_\_\_ Presente Posición del Voluntario: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿A qué parroquia pertenece? \_\_\_\_\_ Pueblo \_\_\_\_\_ ¿Por cuánto tiempo? \_\_\_\_\_

Para posiciones que requieran operar Vehículos de Motor para el Negocio

Licencia de Conducir: Estado \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Expiración \_\_\_\_\_ Suspendida/Revocada Si/No

(Si la respuesta es afirmativa, explique): \_\_\_\_\_

Compañía de Seguro \_\_\_\_\_

Marque aquí \_\_\_\_\_ si usted ya ha obtenido el reporte de sus antecedentes penales en una de las Escuelas Católicas de la Diócesis de Metuchen, en una Parroquia, o en el Proceso de Kid Safe Record en los tres últimos años.

Indique la fecha de la última certificación: \_\_\_\_\_

¿Ha sido alguna vez sentenciado por algún delito o mala conducta? Si / No. Si la respuesta es afirmativa, explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Por favor escriba todas las direcciones en las que ha vivido en los últimos cinco años:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Para qué posición como voluntario está usted aplicando?

\_\_\_\_\_

¿Qué es lo que le interesa de la posición para la cual está aplicando?

\_\_\_\_\_

¿Qué lo ha preparado a usted para la posición de voluntario para la que está aplicando?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**AVISO:** Si usted está aplicando para una posición en la que tendrá contacto directo con niño/os menores de 18 años en más de una ocasión; o si usted participará en una actividad que requiera pasar la noche con niño/os menores de 18 años, aunque sea por una sola vez; o si usted va a estar en contacto con adultos ancianos o que tengan alguna limitación física o mental, usted está sujeto a tener una investigación de sus antecedentes penales antes de que su servicio como voluntario comience. Por favor complete la Parte II de esta Aplicación para Voluntarios.

## Historia Laboral

<b>Fecha de empleo</b> (comenzando con la más reciente)	<b>Nombre y dirección de la Compañía</b> (Ciudad, Estado, Código)	<b>Nombre del supervisor inmediato y teléfono</b>	<b>Posición desempeñada</b>	<b>Causa de la salida del trabajo</b>
Inicio _/_/___ Término _/_/___				
Inicio _/_/___ Término _/_/___				
Inicio _/_/___ Término _/_/___				

<b>Historia Educacional (o * Experiencia o Capacidades Especiales)</b>				
<b>Tipo de Escuela</b>	<b>Nombre y Dirección (Ciudad, Estado, Código)</b>	<b>Especialidad/Título Académico</b>	<b>¿Se graduó?</b>	<b>Número de años terminados</b>
<b>Pre-universitario</b>				
<b>Colegio (No graduado)</b>				
<b>Universidad (Graduado)</b>				
<b>Otro</b>				
<b>* Otro Tipo de Experiencia o Capacidades Especiales:</b>				

<b>Referencias</b>				
<b>Nombre de quien lo refiere</b>	<b>Dirección (Ciudad, Estado, Código)</b>	<b>Teléfono para contactar durante el día</b>	<b>¿Cuánto tiempo hace que conoce a esta persona?</b>	<b>¿Está esta persona de acuerdo en dar la referencia?</b>
Profesional/Civil				
Profesional/Civil				
Personal				
Personal				
Familiar				

¿Ha estado usted envuelto en alguna investigación o interrogatorio, ya sea por parte de un empleador o por alguna autoridad local o estatal, o alguna agencia en lo concerniente a abuso físico, sexual o emocional de un niño o un adulto? **Si / No.** Si la respuesta es afirmativa, por favor explique\_\_\_\_\_

¿En una ocasión determinada, alguna parroquia, escuela, facilidad, organización, o comunidad de fe ha terminado su servicio voluntario? **Si /No** Si la respuesta es afirmativa, por favor explique\_\_\_\_\_

## Aplicación para Voluntarios Parte II de III

### Formulario de Consentimiento para la Investigación sobre la Historia de Antecedentes de la Aplicación para Voluntarios

Su disposición para compartir su fe, dones y habilidades es apreciada. El proveer programas confiables y seguros para nuestros miembros es de suprema importancia para nosotros. La información recopilada en esta Aplicación para Voluntarios y la investigación requerida sobre sus antecedentes penales, está diseñada para ayudarnos a proveer la más alta calidad en los programas Católicos para las personas de nuestra comunidad. Nosotros agradecemos su disponibilidad al cooperar con su consentimiento ante este procedimiento necesario.

Por favor revise la siguiente información cuidadosamente y firme en el espacio indicado.

Yo, [ \_\_\_\_\_ ] certifico y declaro bajo pena de perjurio de acuerdo a la Ley  
nombre del aplicante

Estatal y Federal que la información contenida en mi Aplicación para Voluntarios ofrecida a la Diócesis de Metuchen (la “**DIÓCESIS**”) es completa, verdadera y exacta. Yo entiendo que la falsificación u omisión de la información requerida pudiera resultar en la inmediata terminación de mi posición o actividades como voluntario.

Yo entiendo que como parte del proceso de mi aplicación como voluntario y como parte de mis actividades como tal, una investigación sobre mi historial criminal me será hecha. En consideración a la revisión de la **DIÓCESIS** de mi aplicación como voluntario y/o mis continuas actividades voluntarias, yo ahora consiento y permito a la **DIÓCESIS**, o a sus agentes autorizados portadores de este formulario o de una copia del mismo, efectuar una investigación de antecedentes criminales y referencias sobre mi persona. Yo también los autorizo a ponerse en contacto con aquellas personas que he nombrado para que den referencias sobre mi, pasados y presentes empleadores, iglesia, organizaciones juveniles, agencias donde servicio voluntario ha sido brindado, y cualquier individuo u organización la cual pudiera ser relevante con relación a mi deseada posición como voluntario. Dichos individuos y organizaciones están autorizados para dar tal información al ser requerida por el personal de la Diócesis o de la Parroquia. Yo entiendo que este reporte investigativo pudiera incluir todos o algunos de los siguientes elementos:

- Verificación de Empleo, Educación, y Credenciales
- Verificación de la Identidad Personal, de Antiguos Empleos, y de Referencias
- Registros de Casos Civiles y de la Oficina de Vehículos de Motor
- Registros de Historia Criminal incluyendo la obtención de huellas digitales por parte de la Policía Estatal de New Jersey y del Buró Federal de Investigación

Yo autorizo a todas las personas y organizaciones, incluyendo las agencias de sanciones y Tribunales que pudieran tener información concerniente a esta investigación de antecedentes, a dar dicha información a la **DIÓCESIS** o a sus agentes autorizados. Yo por este medio, libero a la **DIÓCESIS**, a sus agentes autorizados, y a todas las personas y organizaciones que provean información relacionada con todos los reclamos y responsabilidades de cualquier naturaleza en conexión con esta investigación. Por este medio por adelantado autorizo que una fotocopia de esta autorización pueda ser considerada tan válida como la original.

Yo entiendo que una referencia que la DIÓCESIS considere no satisfactoria establecerá las bases para tanto rechazar mi Aplicación para Voluntarios como, si ya he empezado mi voluntariado, reconozco que se me podría pedir que cesara mi actividad voluntaria. Yo renuncio a cualquier derecho que pudiera tener a inspeccionar cualquier información, la cual sea recibida o dada a la DIÓCESIS o a cualquiera de sus Parroquias o Escuelas como parte de la investigación de mis antecedentes y referencias, o cualquier registro anteriormente mencionado. Yo cedo estos derechos con el entendimiento de que solamente yo puedo aplicar directamente al Departamento de Policía del Estado de New Jersey, y recibir de ellos, un documento completo conteniendo mi historia criminal y que la Diócesis, Parroquia, o Escuela sólo tendrá acceso a una carta por parte del Departamento de Policía Estatal indicando sin ninguna explicación, si soy recomendable o no para trabajar con menores.

Yo entiendo que la Diócesis de Metuchen, sus parroquias y sus escuelas tienen una póliza de “CERO TOLERANCIA ANTE EL ABUSO” y que ellos toman todas las alegaciones relacionadas con el abuso muy en serio. Yo entiendo de antemano que ellos cooperarán en forma total con las autoridades para investigar reclamos de abuso. Un reclamo de abuso de niños o adultos, incluyendo a cualquier anciano o persona con limitaciones físicas o mentales, establece las bases para una terminación inmediata de mis servicios y podría ser la base para un procesamiento criminal.

\_\_\_\_\_  
Firma del Voluntario Aplicante

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Nombre en letra de molde

\_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento

\_\_\_\_\_ Número de Seguro Social (opcional)

\_\_\_\_\_ Número de Licencia de Conducir y Estado en el que fue obtenida  
(opcional)



## Aplicación para Voluntarios Parte III de III

(Para ser completada solamente si se aplica para ser Catequista voluntario)

Educación Religiosa – Registro Personal del Catequista Voluntario

Año \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/Código \_\_\_\_\_

Teléfono (trabajo) \_\_\_\_\_ (casa) \_\_\_\_\_

Ocupación \_\_\_\_\_

Dirección del Trabajo \_\_\_\_\_

Nivel de Educación \_\_\_\_\_

Experiencia Catequética (por favor incluya los diferentes grados en los que ha trabajado previamente, talleres a los que ha asistido, seminarios, certificaciones/acreditaciones, etc.) ¿Cuáles habilidades usted cree que hacen de usted un buen Catequista Voluntario?

---

---

Experiencia con niños

---

---

¿Se considera un Católico práctico? \_\_\_\_\_ si \_\_\_\_\_ no

¿Qué le hizo ser un Catequista Voluntario?

---

---

Como catequista en nuestro programa voluntario, esperamos que usted dedique \_\_\_\_\_ horas por semana en el salón de clases tanto como \_\_\_\_\_ horas en preparación. Nosotros también esperamos que usted esté abierto a las experiencias enriquecedoras ofrecidas a nuestros catequistas voluntarios.

Nuestro programa considera a los padres de familia como parte integral de la educación religiosa de los niños. ¿Está usted también dispuesto a trabajar con los padres de familia como parte de nuestra comunidad de \_\_\_\_\_ para dar a cada niño lo óptimo en la educación religiosa?

# Declaración Misional del Catequista

Como catequista voluntario en \_\_\_\_\_ yo planeo llevar adelante la filosofía y misión tal y como están expresadas en la Guía del Currículo (Oficina de Educación Religiosa). Mis responsabilidades serán:

- presentar las enseñanzas de la Iglesia con fe y moral
- ofrecer a aquellos a quienes enseño acogida y aceptación para que puedan tener un sentimiento positivo sobre su religión
- desarrollar e implementar una lección planeada incorporando ideas variadas y medios de comunicación al alcance
- mantener control de la clase de acuerdo a lo mejor de mis habilidades y reportar los problemas serios de disciplina al Director de Educación Religiosa
- mantener registros de asistencia
- mantener la confidencialidad sobre los estudiantes y otros voluntarios del programa
- compartir información apropiada con los padres de familia en la mejor forma que me sea posible
- continuar actualizándome en mi compromiso de crecimiento en la vida espiritual mediante la participación en los programas ofrecidos por la Parroquia y la Diócesis de Metuchen
- Ser un ejemplo de fe, individualmente y en comunidad

---

Catequista Voluntario

---

Fecha

# Registro Personal del Catequista Voluntario

Nombre \_\_\_\_\_

Años en la Parroquia como catequista voluntario \_\_\_\_\_

Nivel de Educación Religiosa...

K \_\_\_\_\_ Año \_\_\_\_\_

1-3 \_\_\_\_\_

4-6 \_\_\_\_\_

7-8 \_\_\_\_\_

9-12 \_\_\_\_\_

Educación Especial \_\_\_\_\_

Adultos \_\_\_\_\_

¿Con qué programas sacramentales ha estado usted asociado como catequista voluntario?

---

---

---

---

¿Dónde? \_\_\_\_\_ ¿Cuándo? \_\_\_\_\_

Haga una lista de los cursos que usted haya tomado para adquirir su certificación/acreditación

Curso

Fecha

Lugar

---

---

---

---

---

---

---

---

**RECONOCIMIENTO DE LA APLICACION**

Después de leer los términos de esta Aplicación para Voluntarios, yo por este medio afirmo que entiendo y estoy de acuerdo con los requisitos del programa. Yo también estoy de acuerdo en que mi servicio como voluntario con la Diócesis de Metuchen o con la Parroquia es algo que brota de la voluntad, lo cual quiere decir que mis servicios pudieran ser descontinuados tanto por parte de la Diócesis o Parroquia (mediante la terminación de mis servicios) como por mi parte (por resignación voluntaria) en cualquier momento sin previo aviso y sin ayuda de ninguna clase por cualquiera de las partes envueltas. Yo estoy de acuerdo en acogerme a las reglas tanto de la Diócesis de Metuchen como de la Parroquia. También estoy de acuerdo a someterme a otras condiciones que tanto la Diócesis de Metuchen como la Parroquia pudieran adoptar. Yo afirmo que la información en esta Aplicación para Voluntarios es verdadera y completa, y que cualquier falsificación u omisión podría resultar en la terminación de mis privilegios como voluntario y/o de mis servicios.

Mi firma a continuación, indica que yo he leído y entendido todo lo anteriormente presentado.

**Firma del Apicante:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Firma del Inspector** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_